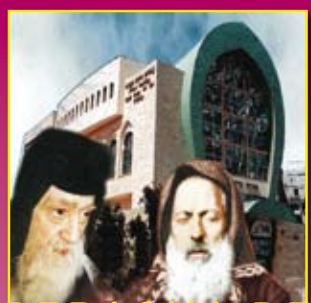


## LA EMUNÁ (FE SINCERA) ES LA BASE DE LA TORÁ Y LAS MITZVOT (POR RABBI DAVID HANANIA PINTO SHLITA)



### PERASHA DE LA SEMANA BEHAR

66

17.05.08  
12 de Iyar 5768

Publicación  
HEVRAT PINTO  
Bajo la supervisión de  
RABBI DAVID HANANIA  
PINTO CHLITA  
11, rue du plateau  
75019 PARIS

Tel: 00 331 4803 5389  
Fax 00 331 4206 0033

[www.hevratpinto.org](http://www.hevratpinto.org)  
e-mail : [hevratpinto@aol.com](mailto:hevratpinto@aol.com)

### CUIDA TU LENGUA

#### Labios que hablan falsedades

*Cuán fuerte es el engaño, que acorta los días del hombre, como se dijo “hombres sangrientos y falsos no llegarán a la mitad de sus vidas”. Aún en vida, será humillado finalmente ante todos por ello, pues D's muestra a los ojos de todos el engaño oculto en los mentirosos, como está escrito (Mishlé 10) “quien se conduce con integridad puede ir seguro, y quien tuerce el camino, ello se sabrá”. Explicó el Gaón que existen personas que planean actuar mal con sus compañeros, pero lo ocultan y externamente todo parece correcto. Pero tarde o temprano saldrá a la luz, pues D's lo descubre, como dice el Midrash Shojer Tob. Este mal que él planea hacer a su prójimo finalmente le vendrá a él. Como está escrito, “quien busca el bien tendrá voluntad, y quien busca el mal, le vendrá a él” (ver comentario del Gaón de Vilna).*

(Sefat Tamim 2)

**Y** habló D's a Moshé en el Monte Sinai diciendo”. Preguntaron los Sabios (Torát Cohanim Behar 1): ¿Cuál es la conexión entre el Monte Sinai con Shemitá (Descanso Sabático de la tierra)?. La respuesta es que nos enseña que así como Shemitá, junto a todos sus detalles y reglas fue dicha en Sinai, así también todas las Mitzvot fueron dichas en Sinai junto a sus detalles y especificaciones. Resulta difícil comprender ¿por qué la Torá nos enseñó lo anteriormente expresado justo en la Mitzvá de Shemitá, y no en alguna otra?. Para explicarlo, enunciaremos primero las palabras del Rambán, quien escribió (25, 2) “los seis días de la creación son los días del mundo, y el séptimo es el Shabat para el Eterno, por lo tanto la Torá fue más rigurosa con respecto a la Shemitá, que en lo que a las otras prohibiciones respecta. Ya que todo el que reniega de esta Mitzvá, niega la creación y el mundo venidero”. Y dijeron los Sabios (Abot 5, 9) que el exilio viene al mundo por quienes hacen idolatría, por la promiscuidad, por los asesinatos, y por el incumplimiento de Shemitá. Vemos que se ha igualado la Shemitá con las tres transgresiones más graves de la Torá, diciendo que son iguales, y que Israel es exiliado por el error de no cumplir la Shemitá. Y así escribió Rashí (25, 18), que por el pecado de Shemitá Israel es exiliado, como está dicho “entonces querrá la tierra sus Shabatot, y tú los querrás”, y los setenta años del exilio de Babel fueron por setenta Shemitot que no se cumplieron.

Así también dijo Irmíá a Israel (Irmíá 34, 13-17) “así dijo D's el Señor de Israel, Yo hice un pacto con vuestros padres cuando los saqué de la tierra de Egipto, de la casa de la esclavitud, diciendo, luego de siete años dejará libre cada hombre a su hermano hebreo que se le haya vendido, y te servirá seis años y dejarás en libertad, y no me escucharon vuestros padres, y no prestaron atención. Por ello así dice D's, ustedes no me oyeron a Mí para proclamar la libertad un hombre a su hermano y cada hombre a su compañero, he aquí que Yo les proclamo una libertad, dice D's, a la espada, la peste y el hambre, y los entregaré a todos los pueblos de la tierra”. Explica Rashí “Yo les proclamo la libertad - de Mi yugo, pues ya no soy vuestro dueño para salvarlos, y serán librados a la espada y el hambre”.

Esto no se comprende, ¿por qué motivo es tan riguroso el versículo con la Mitzvá de Shemitá, a tal punto que por su transgresión Israel es exilado de su tierra, y fue igualada la Shemitá con las tres transgresiones más graves de la Torá: idolatría, adulterio, y asesinatos - por las cuales uno debe dejarse matar antes que transgredirlas?. Después de todo, por la Shemitá uno no debe dejarse matar. También las palabras del Rambán requieren explicación. ¿Por qué es tan grave la Mitzvá de Shemitá, que quien no la cumple reniega de todo?. No encontramos nada similar en las demás Mitzvot, salvo sobre la idolatría.

Podemos explicar todo lo anteriormente cuestionado según lo dicho por los Sabios (Macot 24a): vino Jabakuk y lo aclaró en un solo punto, como está dicho (Jabakuk 2, 4) “el justo vivirá con su Emuná”. Vemos que la Emuná en D's es la base de toda la Torá. Quien tiene Emuná puede cumplir todas las Mitzvot,

ya que si cree en D's escucha todo lo que le ordena, y lo mismo a la inversa, quien no tiene convicción en D's, no puede cumplir con las Mitzvot. Si así es con todas las Mitzvot, mucho más todavía, con la de Shemitá, ya que quien no tiene Emuná no la cumple, y quien tiene Emuná la respeta. Esto se debe a que la Mitzvá en sí depende de la confianza que la persona tiene en el Creador, porque no se preocupa de lo que le sucederá durante todo aquel año. Como está dicho (25, 20-22) “y si dijieran, qué comeremos en el séptimo año, si no sembraremos ni cosecharemos nuestro producto. Yo enviaré Mi bendición a ustedes en el sexto año, y habrá cosecha para tres años, y plantarán en el octavo año, y comerán de la cosecha vieja, hasta el noveno año”.

Por ello es tan severo el castigo a quien no cumple con la Shemitá. Dijeron los Jajamim (Sabios) (Kidushin 20a), observen cuán grave es cualquier falta sobre la Semita: si un hombre compra y vende frutos de Shemitá, terminará vendiendo sus posesiones. Si no se percata, venderá sus campos, hasta que venda su casa y a su hija, y por sus carencias pedirá prestado con intereses, hasta que se venda a sí mismo a la idolatría. Todo, porque quien transgrede la Shemitá reniega de D's, y finalmente hará idolatría, pues esta Mitzvá es la esencia de la Torá y es equiparable a los tres pecados más graves, por los que uno debe dejarse matar. Por ello la Torá menciona el Sinai en la Mitzvá de Shemitá, ya que es la base de la Torá.

Y si dijeras, acaso sólo esta Mitzvá depende de la Emuná?. Si todas ellas dependen de la convicción en D's, como dijo David (Tehilim 119, 86) “Todos tus preceptos son Emuná”. La respuesta es que no es comparable un precepto que da pérdida económica a uno que no lo da. La Mitzvá de Shemitá representa claramente una pérdida, ya que quien tiene un campo no lo puede arar ni sembrar durante un año. Quien cumple este precepto, demuestra que tiene Emuná en D's y confía en Su promesa.

No debe uno decir, tengo Emuná a pesar de no cumplir todas las Mitzvot, ya que no es correcto, pues la Emuná sólo se mantiene en quien tiene Torá y Mitzvot. Por ello es que la Perashá de Bejukotay está unida a la de Behar, ya que la primera comienza hablando sobre el estudio de la Torá, como dice (26, 3) “si en mi leyes irán”, explicando los Sabios (Torát Cohanim Bejukotay 1) que D's desea que Israel se esfuerce por la Torá. Nos enseña entonces, que no puede haber Emuná sin Torá, ni puede existir Torá sin Emuná; ambas son interdependientes. El hombre en este mundo es como un constructor que erige una casa. ¿Cómo lo hace?. Primero hace los cimientos, y luego va colocando piedras sobre ellos y así va construyendo la casa. ¿Cómo hace los cimientos?. Toma arena y polvo, los coloca en el agua, y con ello hace las bases. Si no colocara la arena o el agua, no habría cimientos, y la casa se derrumbaría. Lo mismo ocurre en nuestro caso: la Torá y la Emuná son los dos elementos que conforman los cimientos del hombre. Si faltare uno de ellos, no habría bases, y nada podría construirse, y a pesar de ello si algo fuere construido, finalmente se derrumbará.

Esta es la enseñanza de nuestra Perashá, la Torá recuerda el Monte Sinai con respecto a Shemitá, para indicar que no puede haber Torá sin Emuná, ni puede haber Emuná sin Torá.

# PERLAS DE LA PERASHÁ

## Alusiones de la Mitzvá de Shemitá

Rabenu Haim Vital escribe en su libro Etz HaDaat Tob: “cuando vengan a la tierra”, cuando vengan las almas del mundo superior a este mundo, en el momento en que se crea el embrión, es decir, el cuerpo, creado en el interior de la madre; “que yo les doy a ustedes” - que el descenso del alma es causado por Mí, como dijeron “contra tu voluntad eres creado”, para que no digas que el alma es creada por D’s mientras que el cuerpo es formado por los padres. También el cuerpo creado en la tierra, Yo soy el que se los da, pues todo es obra Mía, y desde un principio dio D’s la fuerza al hombre y a su esposa para concebir un cuerpo. Si es así, que el cuerpo también es Mío, entonces como yo me preocupo por el alma tras la muerte, en darle el pago y su descanso en el mundo por venir, también me preocuparé por el cuerpo. Por ello les pido que también ustedes se preocupen de él, y hagan buenas obras para que tras la muerte pueda reposar en su tumba. Esto es lo dicho “y descansará la tierra” - no se refiere a un descanso físico de las labores, dado que también los cuerpos de los malvados descansan del trabajo en la tumba, sino que se refiere a un descanso Divino, para D’s, ya que allí recibe reposo del Eterno. Esto no ocurre con el cuerpo del malvado, que su juicio es hecho en las alturas y es castigado en la tumba. Nos enseñó así qué es el descanso y el reposo de la tierra, es el cuerpo. Y está dicho “seis años...” - los años del hombre son setenta, pero los primeros sesenta aún tiene fuerzas, pues no ha llegado la ancianidad aún, por lo que en esos primeros años “producirá tu campo” - tu parte en el mundo eterno, tu lugar propio en el Paraíso. “Y seis años dará tu vid” - quita las ramas perjudiciales que afectan al fruto de la vid, y que le impiden usar sus fuerzas, refiriéndos al apartarse del mal.

## Amarás a tu prójimo como a ti mismo - una regla fundamental en la Torá

Estudiaron los Jajamim (Sabios) (Abot 5, 9) que el exilio viene al mundo por quienes hacen idolatría, por la promiscuidad, los asesinatos, y por el incumplimiento de Shemitá. Vemos que se ha igualado a la Shemitá con las tres transgresiones más graves de la Torá, diciendo que son iguales. Ya dijeron los Sabios (Sotá 10b) que es mejor arrojarse a un horno encendido antes que avergonzarse a un compañero en público. Vemos que el avergonzarse a otro está incluido en la orden de morir antes de cometer cierta transgresión. Entonces, la unión y hermandad son tan importantes como las tres faltas más graves. Por ello se ha igualado la Shemitá a estas tres faltas, ya que la Shemitá alude a la unión, pues cada uno va al campo y toma lo que desea, y el dueño no puede decirle nada. Y así como en esas faltas hay que dejarse matar antes de transgredirlas, lo mismo ocurre con la Mitzvá de amar al prójimo como a uno mismo; hay que preferir la muerte a su transgresión.

## El año de Shemitá es como Iom Kipur

Año de descanso habrá en la tierra (25, 4)

En el Sefer HaZikarón del Jatam Sofer, en su comentario a la noche de Iom Kipur, escribe que la palabra Shemitá suma numéricamente 364, ya que quien cumple este precepto es como si todo el año fuera un Iom Kipur, sobre el que también está dicho descanso. Siendo que los Sabios dijeron en Iomá (20a) que 364 días al año tiene el Satán permiso de acusar, salvo en Iom Kipur en que no puede hacerlo, entonces también será elevado y santificado aquél que cumpla con la Shemitá como corresponde, ya que el Satán no podrá acusarlo durante todo ese año. Todo el año será para él como un Iom Kipur, sobre el que también se ha dicho descanso.

## Iobel de la tierra

Iobel será para ustedes (25, 10)

La Mitzvá de Iobel es un precepto dependiente de la tierra, que se aplica sólo en Israel y no en la diáspora. Ésta es la grandeza de la tierra de Israel, en la que se puede indicar a su tierra bajo la noción de que “Mía es toda la tierra”. Los Sabios dicen sobre el Pasuk (Versículo): “Confía en D’s y haz el bien; habita la tierra con poca convicción” - haz un lugar para vivir en la tierra, plantando y sembrando, pero con Emuná (Ialkut Shimoní Debarim 892). Es decir, habita la tierra, sembrándola y plantando en ella, pero con Emuná de que “Mía es toda la tierra”. La comprensión correcta que otorga el año de Shemitá sólo puede obtenerse en la tierra de Israel. “Pues la tierra a la que tú vas para heredarla no es como la tierra de Egipto, de la que han salido, en la que siembran y riegan como un jardín. Y la tierra que están cruzando para heredarla es una tierra de montañas y valles, que de la lluvia del cielo toma su agua. Es una tierra que D’s, vuestro Señor, observa constantemente; los ojos de D’s están sobre ella desde el comienzo del año hasta su final” (Debarim 11, 13). En Egipto, de donde han salido, sólo plantan y riegan. Es suficiente, de algún modo, sin la ayuda constante de D’s. Por ello salieron de allí. Pero la tierra de Israel no es así. Allí es necesaria la ayuda del Cielo constantemente, cada día. Esta es una tierra que depende constantemente de la lluvia, y la lluvia depende de “si irán con Mis leyes...”.

(Uba HaLevi)

## La misericordia

Y cuando se disminuya tu prójimo, y lo tomes (25, 35)

Encontramos en varios lugares del Tana DeBe Eliahu, que destaca mucho el mérito de la tierra de Israel. Así dice: Señor del mundo, observa nuestro sufrimiento y lucha por nosotros. Contempla nuestra vergüenza, lo que se nos hace a cada momento. Recuerda cuántos hombres de familia hay en el pueblo de Israel, que no tienen sustento, y se dedican a la Torá constantemente. Recuerda cuántos pobres hay en Israel, a los que los idólatras les cobran grandes impuestos, y aún así se dedican a la Torá cada día. Recuerda cuántos jóvenes hay en Israel, que no distinguen entre su mano derecha de su mano izquierda, y estudian Torá todos

# LOS MOTIVOS DE LAS MITZVOT

## Iobel

los días. Recuerda los ancianos y ancianas de Israel, que madrugan y se quedan hasta altas horas de la noche en los Baté Kenesiot y Baté Midrashot, y anhelan y esperan Tu salvación cada día. Padre que estás en los Cielos, recuerda el pacto que haz hecho con nuestros ancestros, con los tres justos, Abraham, Itzjak y Yaakob... y nos has escrito en Tu Torá: “cuando se disminuya tu prójimo y te extienda tu mano, lo tomarás” (es decir, Tu también toma nuestras manos para que no nos perdamos).

(Shemirat HaLashón, Shaar HaTebuná 7)

## Ayuda al pobre

Y cuando se disminuya tu prójimo, y lo tomes (25, 35)

En función de lo expresado por este Pasuk (Versículo), es necesario que sepamos que fortalecer a los que tienen problemas espirituales es una Mitzvá no menor que la de fortalecer a los que tienen problemas económicos. Por ello, si un hombre ve a alguien haciendo algo que no corresponde, debe reprocharle. Y no hay distinciones con respecto al reproche, ya sea un cercano o no, un hombre simple o importante. Los alegatos oídos hoy en día, de distintas personas, que no se debe meter en los asuntos ajenos particulares, y mucho menos los de alguien que no conoce, y que sería algo fuera de lugar, todos ellos son incorrectos. Puede ser comparado alguien que dice “qué recompensa tengo al ayudar a alguien cuyo animal se ha desplomado bajo su carga, si no lo conozco, ni jamás he hablado con él”. Cuando hay un favor que pueda ser hecho a alguien no cabe ninguna norma externa, ya que está por encima de las normas generales. Ya dijeron los Sabios (Babá Metziá 31), ‘reprochar’, aún cien veces. ‘Reprocharás’, sé que es así en un Rab a su alumno, cómo sé que es igual a la inversa?. Pues está dicho ‘reprochar reprocharás’. Vemos entonces que incluso un alumno está obligado a reprochar a su maestro, estando obligado a honrarlo, por Mitzvá de la Torá y por conducta. Y parte del honor es no meterse en los asuntos de su maestro; y aún así la Torá le ordena meterse en los asuntos de su Rab para reprocharlo, aún cien veces.

(HaJafetz Haím, Tzipita Lishuá, Maamar HaTojejá)

## RESUMEN DE LA PERASHÁ

De la santidad del pueblo y el Templo de las que se habló en las Perashiot anteriores, pasa la Torá en Perashát Behar a explicar la santidad de la tierra de Israel y su asentamiento. Si bien el orden del campamento de Israel alrededor del Mishkán está dicho en Bemidbar, luego de que fueron del Monte Sinai al desierto, y las leyes de la tierra fueron dichas en Debarim en Arbot Moab, la santidad de la tierra de Israel es explicada en Vayikrá. La Perashá explica que en el año séptimo la tierra descansa para D’s, y en el Iobel vuelve todo a su dueño original. Es posible que los bienes vuelvan a sus dueños anteriores aún antes del Iobel si son redimidos.

Y santificarán el año cincuenta, y proclamarán libertad en la tierra a todos sus habitantes, Iobel será para ustedes (25, 10)

Rashí explica que la Mitzvá es que ése año sea llamado con un nombre especial: año de Iobel, y a través de su nombre particular se diferenciará del resto de los años. El significado de Iobel proviene del sonido de un instrumento hecho con un cuerno del animal Iobel.

¿Por qué fue llamado el Iobel “el año en que se toca el Shofar”? Porque éste es el significado de este año, despertar a través de la voz del gran Shofar a todos los que están inmersos en las vanidades de este mundo, y piensan que las posesiones mundanas les quedarán para siempre. “En el año del Iobel volverá cada hombre a su herencia y cada hombre a su familia” - durante cincuenta años el hombre imagina que el mundo le pertenece, acumula dinero con su esfuerzo, obtiene casas y bienes, y siendo que todas sus pertenencias las obtiene con su trabajo puede olvidar que “Mía es toda la tierra”. Su alma se une a sus bienes. Hasta que llega el año de Iobel, en el que todo vuelve a su dueño anterior, a su origen. Todo su esfuerzo se lo lleva el viento. Le quedan en su poder sólo bienes en los que no se ha esforzado, y que ha recibido en herencia. Estas son sus posesiones. “Casa y riquezas son herencia de D’s” - la herencia que llega del Cielo sin esfuerzo alguno es “de él”, mientras que todo lo que ha logrado con su trabajo, vuelve a sus otros dueños.

No hay sonido del Shofar que despierte más que lo anteriormente expuesto. Como está dicho “en aquel día tocarán el gran Shofar y vendrán los perdidos en la tierra de Ashur, y los desplazados en la tierra de Egipto”. Este es el gran Shofar, que puede despertar incluso a los perdidos en Ashur y a los desplazados en Egipto.

Estas son las palabras de Rashí: “este año se distingue de los demás en su nombre especial, y cuál es su nombre? Iobel! Por el sonido del Shofar. Su nombre es el sonido del Shofar, y este es el recuerdo del año del Iobel.

(de los libros de Rabi Tzadok HaCohén)

## ELLA SERÁ ALABADA

### La seguridad en D’s

El Rey Shelomó nos enseña (Mishlé 18) “un fuerte es el Nombre de D’s, en él correrá el justo y elevado”. La explicación es que quien confía en D’s es como un hombre que está en un fuerte, donde está seguro y no teme a nada, como está escrito (Tehilim 118) “D’s está conmigo, no temeré lo que me haga el hombre”. “En él correrá el justo y elevado”, de las dificultades. Y lo comparó a un fuerte y no a un monte alto, ya que el fuerte es algo necesario para los hombres en los momentos difíciles y de guerra, por ello fue comparado el Nombre de D’s a un fuerte. Pues la convicción en él los salvará de todo mal, como está escrito (Tehilim 20) “te responderá D’s en el día de la dificultad, te alzaré el D’s de Yaakob”, y este es el fuerte protector, donde se refugiarán los hombres en la hora difícil.

(Rabenu Bejaie, Pinejás)



## TUS OJOS VERÁN A TUS MAESTROS

### El Admur de Tzanz

En la ciudad capital de Viena, había un sastre judío e ignorante, que hacía ropas para el rey Franz Josef. Este hombre tuvo un hijo, y honró al rey a fin que lo sostuviera durante el Berit Milá. Para su sorpresa, el rey aceptó ser el Sandak, y con alegría corrió el sastre a contar al rabino local lo sucedido, por lo que le pedía al Rab que reciba al rey en su Bet HaKeneset.

El Rab escuchó lo sucedido y se extrañó. “¿Cómo alguien no judío puede ser Sandak?”. El sastre respondió en su inocencia “Rab, es un buen rey...”. El Rab le dijo al sastre que en su opinión ello de ninguna forma era posible. Seguidamente el sastre lo amenazó afirmando que si no se aceptaba su pedido, renegaría e iría al templo de los ídólatras para que el rey fuera allí Sandak del bebé. La firmeza de la decisión del sastre impactó mucho en el Rab quien al no saber qué hacer, y al hecho que podría causar que toda una familia se convirtiera, decidió enviarle un telegrama al Rab Admur de Tzanz, quien tal vez permitiría que el rey sea Sandak en el Bet HaKeneset.

El Admur de Tzanz respondió el telegrama: si se convierte, que lo haga, pero que no permitan que sea Sandak. El Rab llamo al sastre y le mostro el mensaje, diciendo que esa era la decisión y no podían apartarse de ella. El sastre fue a ver al rey, y le dijo que el Rab no permitía que Su Majestad fuera Sandak, por lo que estaba dispuesto a convertirse e ir a su casa de oración. Sonrió el rey y dijo: “no hace falta, sencillamente no seré el Sandak”. Finalmente, el hombre no se convirtió, e hicieron el Berit Milá en el Bet HaKeneset, siendo el mismo Rab el Sandak.

(Mishné Halajot)

## SOBRE LA HAFTARÁ

### Y dijo Irmia (Irmiahu 32)

“He aquí que Yo soy D’s, el Señor de todo ser, ¿acaso hay algo difícil para Mí?”.

D’s oye no sólo las plegarias de quienes ruegan por lo necesario para la integridad de sus almas. También los pedidos sobre temas materiales de este mundo, él los escucha y responde. Esto es lo escrito “Quien escucha la plegaria, a Ti todo ser vendrá”. Es decir, por cuanto que Tú escuchas las plegarias, vengan a Ti las necesidades de todo ser, lo que ellos necesitan como seres físicos. Y Tú les das sus necesidades. Así dijo el profeta “ He aquí que Yo soy D’s, el Señor de todo ser, ¿acaso hay algo difícil para Mí?”, pues hay renegados que piensan que por la grandeza de D’s, no supervisa nada en este mundo bajo, por ello dijo “Yo soy el Señor de todo ser”, Quien supervisa a todo ser, a pesar que son inferiores en su materialidad, ya que no se ocultan de Mí ni me es en absoluto nada difícil. Por ello Yo superviso cada detalle, por cuanto que Yo soy vuestro D’s.

(Bet Elokim - Shaar HaTefilá 3)

Similar a lo anteriormente expuesto lo encontramos en la Berajá (Bendición) Asher Iatzar, donde decimos “es sabido y conocido ante Tu trono, que si se abriera uno de ellos –los orificios presentes en el cuerpo humano- o si se cerrara uno de ellos no sería posible mantenerse y pararse ante Ti”. Explica el Gaón de Vilna en su comentario Abné Elisha por qué es mencionado así el Trono de D’s, y no está dicho “es sabido y conocido ante Ti”. El trono que aquí se menciona, luego de realizar las necesidades fisiológicas, es para quitarles el pensamiento a quienes dicen que D’s no supervisa este mundo material, por ello decimos que aún ante Su trono Celestial, aún desde allí el supervisa todo lo físico.

## UNA HISTORIA VIVIDA

### Y les enviaré Mi bendición (25, 21)

#### La bendición de los Tzadikim

En el libro de respuestas del Maharsham (III 225) se cuenta: conozco un suceso acontecido en mi ciudad natal, Slotchov, en el que había un enfermo de gravedad, y mi padre el Gaón Rabbí Shalom de Belz, no estaba en la ciudad dado que estaba pasando Shabat en la ciudad de Brod. Un Daián de la ciudad, permitió que un gentil escribiera el nombre del enfermo y el de su madre, y lo envió al lugar donde mi padre estaba a fin que rezare por él. Al enterarse el Rab Shelomó Kluguer se molestó mucho, y prohibió que aquel Daián volviera a deliberar.

Mi padre, el Rab de Belz, también se molestó por el hecho, y dijo: “ahora me veo obligado a que el enfermo se cure, para evitar que haya una profanación del Shabat...” y así ocurrió, el enfermo se curó.

#### Guemilut Jasadim

Cierta vez Rabbán Iojanán ben Zakay estaba caminando por Ierushalaim, y Rabbí Iehoshua iba tras él. Vio el Bet HaMikdash destruido y dijo “ay de nosotros por la Casa que se ha destruido, del lugar en que éramos perdonados por nuestras faltas”. Le dijo: hijo mío, no te preocupes, pues tenemos otra expiación como esta, que son los favores al prójimo. Por ello está dicho “porque favor quise y no ofrendas”, y también está dicho “dije que el mundo se construye con Jesed”. Una vez estaban Rabbí Eliezer, Rabbí Iehoshua y Rabbí Tzadok en una fiesta del hijo de Rabbán Gamliel. Le sirvió Rabbán Gamliel un vaso a Rabbí Eliezer, quien no quiso aceptarlo. Lo tomó entonces Rabbí Iehoshua.

Le dijo Rabbí Eliezer “¿cómo puede ser que nosotros estemos sentados comiendo y Rabbán Gamliel nos está sirviendo?”.

Rabbí Iehoshua le respondió: “déjalo que lo haga; Abraham era un pilar del mundo y sirvió a los ángeles, pensando que eran unos árabes ídólatras, como está dicho ‘y alzó los ojos y vió’. Es algo lógico: si Abraham Abinu, que era un pilar del mundo, sirvió a los ángeles creyendo que eran árabes ídólatras, Rabbán Gamliel no puede servirnos?”.

Rabbí Tarfón y los ancianos, solían estar sentados estudiando Perashát HaMan (Perashá en la que se refiere al Man que caía del Cielo), y Rabbí Elazar HaModai estaba sentado frente a ellos. Dijo “el Man que caía para Israel tenía una altura de sesenta Amot”. Le dijo Rabbí Tarfón “Modai, hasta cuándo dirás cosas sin sustento?”. Le dijo: “Rabbí, se aprende de un Pasuk (Versículo); ‘quince Amot hacia arriba sobrepasaron las aguas’. Y cuál es mayor, el pago del bien o del mal?. El pago del bien es mayor. Sobre el castigo está dicho ‘y las ventanas del cielo se abrieron’. Con respecto al pago, se dice ‘y formó nubes en los cielos, y las puertas del cielo abrió, e hizo llover sobre ellos Man para comer, y el fruto del cielo les dio’. ¿Cuántas ventanas hay en la puerta?. Cuatro. Resulta entonces que el Man que cayó a Israel era de sesenta Amot.

(Ialkut Shemot 260)